



המכון לבקרה ואיכות

תעודה

מס' I28070;3356

היתר לסימון תוצרת חקלאית כאורגנית

ח' ביזה-דגן בע"מ

כתובת האתר: הרימון 40, כפר בן נון 99780

מס' עוסק: IQC_IL10526

תוצרת מן הצומח

סיווג העוסק: מגדל

ההיתר תקף לפעולות הבאות:

גידול תוצרת אורגנית

ההיתר תקף ל:

גן ירק אורגני & בתי צמיחה

(כמפורט בנספת מצ"ב)

ההיתר לשימוש בסמל הבקרה ובסמל האורגני האחיד ניתן לעוסק, בהתאם לדרישות החוק להסדרת תוצרת אורגנית, תשס"ה-2005, בהתקיים התנאים הבאים:

- התוצרת מיוצרת ומטופלת בהתאם לתקנות להסדרת תוצרת אורגנית (תוצרת אורגנית מן הצומח- יצורה ומכירתה), התשס"ח-2008
- העוסק ותוצרתו עומדים בביקורת שוטפת של המכון לבקרה ואיכות אי. קיו. סי. בע"מ

המכון לבקרה ואיכות אי. קיו. סי. בע"מ מאשר על ידי מנהל השרותים להגנת הצומח ולביקורת, כגוף אישור ובקרה מתוקף התקנות להסדרת תוצרת אורגנית (גוף אישור ובקרה), התשס"ח-2008.

היתר זה בתוקף עד:

14.09.2024

היתר זה בתוקף מ:

15.09.2023



מספר הסמכה PPIS: 9720103



ירקני

ניר הלפרן, מנכ"ל

15.09.2023

תאריך הנפקה



מכון לבקרה ואיכות אי. קיו. סי. בע"מ

רח' רבניצקי 6, פתח תקווה 4900617

טל': 03-9313555, פקס: 03-9044406

E-Mail: info@iqc.co.il, www.iqc.co.il



Institute of
Quality & Control

CERTIFICATE

NO. I28070;3356

PERMIT FOR LABELING PRODUCE AS "ORGANIC"

Chubeza-Dagan LTD.

Site address: Ha'Rimon 40, Kfar Ben Nun 99780

Operator no: IQC_IL10526

Product from vegetative origin

Operator type: Grower

This permit is valid for
the following scope of activities:

GROWING OF ORGANIC PRODUCE

Valid for:

Organic vegetable garden and plant houses

(As detailed in the annex)

The permit for labeling produce with the uniform organic logo and inspection body logo is given to the operator according to the requirements of the Israeli Regulation of Organic Products Law (5765-2005), which is equivalent to Council Regulation (EEC) No. 834/2007, after meeting the following conditions:

- The inspection and certification body certifies that the produce produced and handled is in compliance with the regulation.
- The operators and their produce are inspected and certified by Institute of Quality Control - IQC
- IL-ORG-003

The Inspection and Certification Body Institute of Quality Control - IQC is certified by the manager of the Plant Protection and Inspection Services, under the Regulation of Inspection and Certification Bodies (5768-2008).

Valid from :

15.09.2023

This permit is valid until:

14.09.2024

15.09.2023

Issue date


Nir Halpern, CEO



PPIS Accreditation No': 9720103

Institute of Quality & Control Ltd.
6 Ravnitzky St., Petah Tikva 4900617, Israel
Tel: 03-9313555, Fax: 03-9044406
E-Mail. info@iqc.co.il, www.iqc.co.il



המכון לבקרה ואיכות - IQC
תחום חקלאות - פיקוח ואישור אורגני

מסמך זה תקף בצמוד לתעודת אישור מס' I28070;3356 בלבד.
עוסק אורגני מס' IQC_IL10526

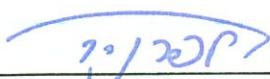
Chubeza-Dagan ltd

List of approved Organic products

ח'ביזה-דגן בע"מ

רשימת מוצרים המאושרים לשיווק אורגני

Product	Category	Origin	Status	Update מקור	19.10.2023 קטגוריה	עדכון המוצר	#
Watermelon	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	אבטיח	1
Garden pea	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	אפונה לגינה	2
Snow pea	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	אפונת שלג	3
Jerusalem artichoke	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	ארטישוק ירושלמי	4
Sweet potato	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	בטטה	5
Okra	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	במיה	6
Dry onion	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	בצל יבש	7
Green onions	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	בצל ירוק	8
Broccoli	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	ברוקולי	9
Carrot	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	גזר	10
Small pumpkins - a variety of varieties	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	דלעות קטנות-מגוון ז	11
Pumpkin	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	דלעת	12
Lettuce (variety of varieties)	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	חסות (מגוון זנים)	13
Eggplant	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	חציל	14
Tatsui	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	טאטסוי	15
Coriander	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	כוסברה	16
White/red cabbage	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	כרוב לבן/אדום	17
Chinese cabbage	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	כרוב סיני	18
Cauliflower	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	כרובית	19
Leeks	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	כרישה	20
Turnip	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	לפת	21
Melon	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	מלון	22
Cucumber	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	מלפפון	23
Chard	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	מנגולד	24
Soybeans	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	סויה (פולים-אדממה)	25
Beet	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	סלק	26
Celery root	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	סלרי(שורש)	27
Celery leaves	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	סלרי עלים	28
Tomato	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	עגבניה	29
Cherry tomato	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	עגבנית שרי	30
Broad bean	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה	פול	31

חתימה: 
23/10/2023



המכון לבקרה ואיכות - IQC
תחום חקלאות - פיקוח ואישור אורגני

מסמך זה תקף בצמוד לתעודת אישור מס' I28070;3356 בלבד.
עוסק אורגני מס' IQC_IL10526

Chubeza-Dagan Ltd

List of approved Organic products

ח'ביזה-דגן בע"מ

רשימת מוצרים המאושרים לשיווק אורגני

		Update	19.10.2023	עדכון	
Parsley	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה פטרוזיליה 32
Pepper (various colors)	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה (צבעים שונים) 33
Pecos	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה פקוס 34
Daikon radish	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה צנן דייקון 35
Radish	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה צנונית 36
Kolorbi	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה קולורבי 37
Kyle	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה קייל 38
Squash	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה קישוא 39
Rocket	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה רוקט 40
Garlic	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה שום 41
Green garlic	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה שום ירוק 42
Guard	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה שומר 43
Parsley	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה שורש פטרוזיליה 44
Dill	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה שמיר 45
Renegade beans	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה שעועית ערוקה 46
Thai beans	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה שעועית תאילנדית 47
Corn	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה תירס 48
Popcorn corn	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה תירס פופקורן 49
Potato	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה תפוח אדמה 50
Spinach	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה תרד 51
Spinach - New Zealand	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה תרד- ניו זילנד 52
Orange	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה תפוז 53
Clementine	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה קלמנטינה 54
Lemon	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה לימון 55
Pomelo	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה פומלה 56
loquat	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה שסק 57
Guevara	Fresh produce	Israel	אורגני PPIS	ישראל	תוצרת טריה גוייבה 58

IQC - INSTITUTE OF QUALITY & CONTROL Ltd.

Agriculture Dep. - Organic Inspection & Certification

IL - ORG - 003

This document is valid only when annexed to certificate No' I28070;3356
Organic operator reg. No' IQC_IL10526



חתימה:

23/10/2023

עמוד 2 מתוך 2



המכון לבקרה ואיכות - IQC
 תחום חקלאות - פיקוח ואישור אורגני
 מסמך זה תקף בצמוד לתעודת אישור מס' 128070:3356 בלבד.
 מס' עוסק: IQC_IL.10526

Chubeza-Dagan ltd

ח'ביזה-דגן בע"מ

עדכון: 19/10/2023

שם חלקה Plot Name

סטטוס/הערות Status	גידול 2023-24 Crop	גידול 2022-23	שנת נטיעה / מועד שתילה Planting/Sowing date	נ.א. (פרנה צפון מזרחית) Geo Co-ordinates	סוג	דונם Dunam	קוד חלקה Plot Code	שם חלקה Plot Name
Kfar Ben Nun, Harimon 40, 99780								
אורגני PPIS/EU	גן ירק	גן ירק	2023	31°51'39.4"N 34°56'43.8"E 31°51'32.5"N 34°56'45.1"E	ש"פ	35.00	99343-9	43-44
אורגני PPIS/EU	עגבנייה + מלפפון	עגבנייה + מלפפון	2023	31°51'17.8"N 34°56'52.8"E	חממה	4.00	99785	ב' 38
אורגני PPIS/EU	גן ירק	גן ירק	2023	31°51'23.2"N 34°57'04.3"E	ש"פ	20.00	101677	ב' 26
אורגני PPIS/EU	עגבנייה + מלפפון	עגבנייה + מלפפון	2023	31°51'23.2"N 34°57'04.3"E	מנהרות	2.00	101677	ב' 26
אורגני PPIS/EU	גן ירק	גן ירק	2023	31°51'39.7"N 34°56'45.1"E 31°51'33.3"N 34°56'43.6"E	ש"פ	8.00	99302+304	42-43
אורגני PPIS/EU	גן ירק	גן ירק	2023	31°51'35.2"N 34°56'42.8"E	ש"פ	4.00	99353	א' 49
אורגני PPIS/EU	גן ירק	גן ירק	2023	31°51'21.6"N 34°56'56.0"E 31°51'24.2"N 34°56'56.3"E	ש"פ	16.00	99370-2	ב' 60



המכון לבקרה ואיכות - IQC
תחום חקלאות - פיקוח ואישור אורגני

מסמך זה תקף באמוד לתעודת אישור מס' 128070:3356 בלבד.
מס' עוסק: IQC_IL_10526

Chubeza-Dagan ltd

ח'ביזה-דגן בע"מ

סטטוס/תעודת		גידול 2023-24	גידול 2022-23	שנת נטיעה / מועד שתילה	נ.א. (פינת צפון מזרחית)	סוג	דונם	קוד חלקה	שם חלקה	עדכון
Status		Crop	2022-23	Planting/Sowing date	Geo Co-ordinates		Dunam	Plot Code	Plot Name	Update: 19/10/2023
אורגני	עגבנייה + מלפפון	עגבנייה + מלפפון	עגבנייה + מלפפון	2023	31°51'24.3"N 34°56'53.8"E	מנהרות	6.00	99370-2	ב' 60	
	אורגני	בוסתן	בוסתן	2023	31°51'38.8"N 34°56'42.8"E	ש"פ	3.00	99354+437	משק 40	
07/2023 עד	הסבה עד 07/2023	גן ירק	גן ירק	2023	31°51'23.7"N 34°57'00.4"E 31°51'18.2"N 34°56'59.4"E	ש"פ	23.00	99373-4	29	
	הסבה עד 07/2023	גן ירק (אבטיח, מלון, דלעת, דלורית)	גן ירק (אבטיח, מלון, דלעת, דלורית)	2023	31°51'27.7"N 34°56'47.5"E	ש"פ	12.00	75446	46	
								133.00	ס"ה משק	

IQC - INSTITUTE OF QUALITY & CONTROL Ltd.
Agriculture Dep. - Organic Inspection & Certification
IL-ORG-003
This document is valid only when annexed to certificate No' 3294
Organic operator reg. No' IQC_IL10526

